

# E16 - The War God's Mantle

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Yataro**

I-I've located the Obsidian Goddess.

**[00:04] Seiroku**

After all this time!

**[00:06] Seiroku**

So, where is she?

**[00:08] Yataro**

Th-That's the bad news...

She's in the middle of the Uesugi fortress.

**[00:13] Yataro**

I-If I try to retrieve her,  
it'll mean engaging with them.

**[00:19] Seiroku**

Then let's divide the job  
among the brotherhood.

**[00:22] Seiroku**

Shiro and I will hit the Uesugi Bushi.

**[00:25] Seiroku**

You focus on securing the goddess, Yataro.

**[00:28] Yataro**

U-Understood.

**[00:30] Seiroku**

Gotta admit... I'm impressed you found her.

**[00:33] Seiroku**

How'd you manage it?

**[00:34] Yataro**

I-I had one of my talented  
daughters take care of it.

**[00:39] Musashi**

Michiru!

**[00:54] Musashi**

Michiru?

**SIGN** The War God's Mantle

**[02:35] Musashi**

Thanks for letting me loose, Michiru.

**[02:39] Musashi**

*She's such a sweetheart. Can't believe she came 'cause she was worried...*

**[02:43] Musashi**

*She even brought me clothes!*

**[02:46] Musashi**

Now, when those black crystals swallowed us up...

**[02:50] Musashi**

What exactly was that?

**[02:57] Musashi**

Huh? The Shimazu guy...

**[03:00] Musashi**

What're you doing here?

**[03:01] Musashi**

Don't tell me you were worried and came to help, too?

**[03:05] Musashi**

Yeah, right!

**[03:08] Michiru**

Musashi!

**[03:10] Akihiro**

You're gonna tell the top brass every last thing

**[03:13] Akihiro**

about who you are and where you came from.

**[03:16] Akihiro**

Prove that you have nothing to do with the Shimazu.

**[03:19] Musashi**

You just wanna question me?

**[03:21] Musashi**

And you'd turn your blade on an ally Bushi?

**[03:24] Akihiro**

Ally? Wrong. All you are is in the way.

**[03:29] Akihiro**

I'll leave your mouth and throat untouched.

**[03:32] Akihiro**

That way you can still talk.

**[03:36] Musashi**

*This guy... He's actually serious.*

**[03:39] Musashi**

Are you crazy, man?

**[03:41] Akihiro**

It's to take to the battlefield.

**[03:43] Akihiro**

I need to make it there in order

to ascend to a position of authority.

**[03:47] Akihiro**

That's what I'm after.

**[03:50] Musashi**

Then why do you look so hollow?

**[03:53] Musashi**

For someone talking big about  
promotions and glory, you sure don't

**[03:57] Musashi**

look like you even care.

**[03:59] Musashi**

What happened to all that brass from before?

**[04:04] (Flashback) Haruhisa**

Father has been talking  
about making the son

**[04:06] (Flashback) Haruhisa**

of his newest concubine his successor.

**[04:08] (Flashback) Haruhisa**

The kid can't even use a Kitetsu Blade.

**[04:10] (Flashback) Natsuki**

What? Has the old bastard finally gone senile?

**[04:14] (Flashback) Haruhisa**

That's not even the real issue.

**[04:16] (Flashback) Haruhisa**

If he wants an adopted child  
at the head of the house,

**[04:18] (Flashback) Haruhisa**

we become a problem.

**[04:20] (Flashback) Haruhisa**

The idea is probably to kill us all off  
during the Awaji Island operation.

**[04:24] (Flashback) Tokisame**

He's kept us at arm's length  
ever since the sword trial,

**[04:27] (Flashback) Tokisame**

and now this is what we get?

**[04:28] (Flashback) Haruhisa**

I won't let it happen.

**[04:30] (Flashback) Haruhisa**

We need to break Yamata no Orochi's horn.

**[04:33] (Flashback) Haruhisa**

If we manage that, they won't  
be able to ignore us anymore.

**[04:36] (Flashback) Haruhisa**

If we want to survive in the Shimazu clan,  
we're gonna have to fight.

**[04:49] Musashi**

*I don't get it.*

**[04:51] Musashi**

*What is he thinking?*

**[04:54] Michiru**

What?

**[04:59] Minami**

Hey, Sis!

**[05:00] Iwanami**

We're here to help!

**[05:04] Musashi**

Who are they?!

**[05:06] Shimazu**

Oni...?

**[05:09] Musashi**

They're huge!

**[05:11] Minami**

So this is a Bushi castle, huh?

**[05:13] Iwanami**

Ugh, quit acting like a kid. It's so lame.

**[05:16] Mishima**

Well, we've seen everything

Awaji has to offer by now.

**[05:19] Musashi**

They're talking! So they're not oni?!

**[05:22] Shimazu**

The questions can wait.

**[05:24] Shimazu**

We're outnumbered here.

We'll need to fight our way to safety.

**[05:28] Musashi**

*He's keeping a cool head...*

**[05:30] Musashi**

*But he's right.*

**[05:33] Musashi**

*We'll have to keep our eyes peeled*

*for a chance to...*

**[05:36] Musashi**

Michiru?

**[05:37] Minami**

Big Sis Michiru? Hello?

**[05:39] Minami**

We're here to help you with your mission  
to retrieve the Obsidian Goddess!

**[05:44] Musashi**

"Big Sis Michiru"?

**[05:47] Iwanami**

What do you think's gotten

into our elder sister?

**[05:50] Minami**

Maybe her brain froze up?

**[05:52] Mishima**

Well, she is an older model than us...

**[05:56] Minami**

Why's this dope get special  
treatment from Daddy?

**[06:00] Minami**

No fair!

**[06:01] Iwanami**

Don't get jealous!

**[06:03] Musashi**

Do you know them, Michiru?

**[06:05] Musashi**

What's this mission they're talking about?

**[06:07] Minami**

Wow, they actually get along pretty well!

**[06:09] Minami**

I guess Michiru's quite an actress!

**[06:12] Musashi**

Actress? What are you talking about?

**[06:16] Michiru**

Don't...

**[06:17] Minami**

The thing is, Red...

**[06:19] Minami**

That girl might've acted all  
sweet and kind to you...

**[06:23] Michiru**

Please.

**[06:25] Minami**

But it was *all* an act

**[06:27] Minami**

so she could do her job of  
retrieving the Obsidian Goddess!

**[06:34] Minami**

The truth is, deep down...

**[06:37] Michiru**

Don't say it.

**[06:38] Minami**

She's been thinking about when and how  
to kill you this whole time!

**[06:45] Minami**

Isn't that awful?!

**[06:48] Shimazu**

So she's the spy who's working with the oni?

**[06:52] Musashi**

Nah, there's no way.

**[06:54] Musashi**

Michiru? A spy?

**[06:56] Musashi**

And she's gonna kill me?

**[06:58] Musashi**

I mean, she's really nice.

And she's taken good care of me.

**[07:04] Musashi**

Something like that has  
happened to me before...

**[07:08] Musashi**

I admit, he acted nice enough  
when he first approached me.

**[07:13] Musashi**

But they're lying... right, Michiru?

**[07:21] Michiru**

I'm sorry.

**[07:26] Michiru**

It's all... completely true.

**[07:43] Iwanami**

Why is Michiru's body leaking like that?

**[07:47] Minami**

I bet it's because she loves him!

**[07:49] Iwanami**

What's love?

**[07:51] Mishima**

I'm not sure.

**[07:52] Mishima**

Father described it as a pretense that  
humans use for reproduction, though.

**[07:58] Minami**

She's not going to betray Daddy, is she?

**[08:02] Musashi**

*Michiru knows these oni?*

**[08:06] Musashi**

*Wait, but she looks totally normal...*

**[08:10] Shimazu**

She just grew horns...

**[08:15] Musashi**

Who the hell is that?!

**[08:17] Iwanami**

It's Father!

**[08:19] Minami**

Daddy's here to talk to us!

**[08:21] Musashi**

"Father"?

**[08:23] Michiru**

Yes. This is my father.

**[08:28] Musashi**

*Michiru's dad?*

**[08:31] Yataro**

You've done excellent work, Michiru.

**[08:36] Michiru**

Listen, Musashi...

**[08:40] Michiru**

I wanted to win my father's trust.

**[08:45] Michiru**

I was going to hurt you.

**[08:49] Michiru**

I knew that I shouldn't...

**[08:54] Musashi**

Michiru?

**[08:56] Michiru**

Just because I want to be valued...

**[08:59] Michiru**

isn't an excuse to do something awful!

**[09:04] Yataro**

Michiru, complete your mission and return to me.

**[09:09] Yataro**

Go on. Kill the redhead.

**[09:12] Iwanami**

Get it over with!

**[09:13] Minami**

Do it or we won't let you rejoin the family!

**[09:17] (Flashback) Relatives**

Do it. Do it. Do it.

**[09:22] Musashi**

*This is like what happened to me...*

**[09:24] (Flashback) Auntie**

Do it!

**[09:27] Minami**

Enough! Quit standing around and do it!

**[09:29] Michiru**

Musashi, run!

**[09:41] Minami**

Yeowch!

**[09:43] Iwanami**

Sucks to be you, Minami!

**[09:47] Musashi**

Let's go, Michiru!

**[09:50] Musashi**

It's not wrong to want your family to care about you!

**[09:53] Musashi**

It's not wrong at all!

**[10:03] Michiru**

*Please...*

**[10:05] Michiru**

*Won't you tell me....*

**[10:09] Michiru**

*How should I avoid falling in love with you?*

**[10:16] Minami**

You stupid piece of trash!

**[10:18] Iwanami**

She's betrayed Father!

**[10:19] Iwanami**

Devour that embarrassment to our family!

**[10:24] Musashi**

Damn!

**[10:29] Musashi**

Michiru!

**[10:30] Michiru**

I... I'm going to protect...

**[10:34] Michiru**

the person I care about!

**[10:37] Musashi**

Michiru?!

**[10:39] Iwanami**

Hey, Michiru's pretty tasty!

**[10:41] Minami**

This is your own fault, Big Sis.

**[10:43] Minami**

Stones that can't get the job done...  
might as well be dust.

**[10:48] Musashi**

Stop! Michiru...

**[10:50] Musashi**

Michiru!

**[10:55] Musashi**

Michiru?!

**[10:59] Musashi**

Master Naoe?!

**[11:00] Naoe**

Any who disrupt Uesugi order will die.

**[11:05] Iwanami**

Who the hell are they?

**[11:06] Minami**

A bunch of Uesugi Bushi.

**[11:08] Kuroko**

Well, this is peculiar.

**[11:10] Naoe**

Abominations that can speak like humans?

**[11:13] Naoe**

Are they oni?

**[11:14] Minami**

Ugh, we're not any old oni!

**[11:18] Akihiro**

The severed parts are regenerating...

**[11:21] Minami**

All right, Uesugi scum!

Hand over the Obsidian Goddess!

**[11:24] Minami**

Don't expect any mercy otherwise!

**[11:27] Kuroko**

What?

**[11:28] Naoe**

The Obsidian Goddess?!

**[11:31] Naoe**

I think she means one of them.

**[11:34] Musashi**

Michiru?

**[11:36] Musashi**

Michiru!

**[11:37] Musashi**

She's not responding...

And her stones are bleeding...

**[11:40] Musashi**

Or are they horns?

**[11:42] Musashi**

But if they're horns, then she's...

**[11:44] Minami**

*That girl might've acted all  
sweet and kind to you...*

**[11:49] Minami**

*But it was all an act*

**[11:51] Minami**

*so she could do her job of  
retrieving the Obsidian Goddess!*

**[11:55] Musashi**

No, I don't care about all that...

**[11:58] Musashi**

I know who Michiru really is!

**[12:05] Kuroko**

Let me see her.

**[12:06] Musashi**

Wait a sec! She's not—

**[12:10] Musashi**

What'd you do?!

**[12:11] Kuroko**

I used blade energy to bind her wounds and stop the bleeding, boy.

**[12:16] Kuroko**

She'll be fine now.

**[12:18] Musashi**

Is that what that is...?

**[12:22] Musashi**

Thank you so much!

**[12:23] Musashi**

But why'd you help us?

**[12:26] Kuroko**

Because one of you is the Obsidian—

**[12:30] Kuroko**

Forget I said anything!

**[12:32] Kuroko**

Let's be friends, young man!

**[12:34] Musashi**

*Her smile is freaking me out,  
but she's a nice lady!*

**[12:45] Iwanami**

We're getting wiped out!

**[12:47] Naoe**

You're finished.

**[12:48] Musashi**

Wow, there's only three of them left!

**[12:52] Akihiro**

Glad we could impress you.

**[12:54] Musashi**

Look, I don't have my Kitetsu Blade!

**[12:56] Iwanami**

At times like this...

**[12:58] Minami**

Can we, Big Sis Mishima?

**[12:59] Mishima**

Of course.

**[13:01] Mishima**

I'm the oldest model among us, after all.

**[13:05] Mishima**

Go right ahead.

**[13:06] Iwanami/Minami**

In that case, goodbye, Big Sis Mishima!

**[13:14] Musashi**

They're...

**[13:17] Musashi**

Their friend...

**[13:18] Musashi**

No, their sister...

**[13:21] Musashi**

They're eating her!

**[13:23] Minami**

It's so the whole family can be stronger!

**[13:26] Yataro**

That's right.

**[13:27] Yataro**

Failures will become fodder  
for the more capable children,

**[13:33] Yataro**

and that blood is then passed on...

**[13:36] Yataro**

That is the law of natural propagation.

**[13:39] Yataro**

That is family!

**[13:41] Kuroko**

He's...

**[13:43] Naoe**

One of the black dogs?

**[13:44] Masaki**

Black dogs?

**[13:45] Musashi**

They were just chatting with each other...

**[13:48] Musashi**

Does this not bother them?

**[13:50] Musashi**

And their father ordered it  
without flinching...

**[13:54] Musashi**

What... what the hell are they?!

**[13:58] Minami**

I can feel the power surging!

**[14:05] Musashi**

She blocked Master Naoe's attack?!

**[14:07] Masaki**

A reflective shield!

**[14:08] Subordinate B**

That's...

**[14:10] Subordinate B**

the technique Yamata no Orochi uses!

**[14:11] Minami**

Obviously!

**[14:13] Minami**

Daddy made sure the bodies  
he gave us were awesome!

**[14:16] Minami**

We've got Yamata no Orochi's  
blood running in our veins, too!

**[14:20] Naoe**

What? Just who are these people?

**[14:28] Musashi**

There's so many now!

**[14:29] Minami**

Devour all the delicacies in the castle!

**[14:31] Minami**

Then we'll be even stronger!

**[14:35] Kuroko**

This is bad. They're headed toward town.

**[14:37] Naoe**

Let's move!

**[14:37] Masaki+Others**

Right!

**[14:39] Musashi**

Is everyone gonna be okay?

Kojiro! Tsugumi!

**[14:50] Musashi**

They're wrecking the place...

**[14:51] Naoe**

Attacking the castle town...

**[14:53] Naoe**

They're gonna pay!

**[14:54] Naoe**

After me, men!

**[14:55] Naoe Subordinates**

Right!

**[14:59] Kuroko**

I shall protect you and this girl.

**[15:02] Musashi**

But why?

**[15:03] Kuroko**

The details can wait.

**[15:05] Kuroko**

For now, you should watch  
how the Uesugi fight.

**[15:14] Bushi 1-16**

What?!

**[15:17] Minami**

Daddy, these guys are totally weak!

**[15:20] Yataro**

This should allow me to both retrieve the

Obsidian Goddess and defeat the Uesugi.

**[15:26] Yataro**

Strike hard and become strong, my children.

**[15:29] Minami**

Okay, Daddy!

**[15:40] Musashi**

It's like every time they eat  
their own kind, they get bigger!

**[15:44] Yataro**

And thus only the most  
capable children survive.

**[15:47] Yataro**

The others are unnecessary.

**[15:49] Yataro**

I want one of you to get rid of Michiru.

**[15:51] Musashi**

G-Get rid of her?

**[15:53] Yataro**

She's a traitor and she's defective.

**[15:55] Yataro**

Maybe something inside her head broke.

**[15:58] Yataro**

I don't need her anymore.

**[15:59] Yataro**

She can serve as nutrition  
for her siblings now.

**[16:02] Musashi**

*Michiru was so desperate  
for this guy's approval...*

**[16:06] Musashi**

*And now he says they should just eat her?*

**[16:10] Yataro**

You seem upset.

**[16:12] Yataro**

Does cannibalism upset you,  
despite its ubiquity throughout nature?

**[16:16] Musashi**

No one is like you monsters!

**[16:18] Yataro**

Really? Have you never seen a mother  
cat eat one of her infirm offspring?

**[16:23] Yataro**

All life is subject to selection.

**[16:25] Yataro**

The most capable children monopolize  
the love and resources of their parents.

**[16:29] Yataro**

There are the valuable  
who can contribute to the herd,

**[16:32] Yataro**

and the worthless who serve no purpose.

**[16:35] Yataro**

Have you never tried to prove your worth  
to prevent yourself from being outcast?

**[16:40] Yataro**

It's nothing to be ashamed about.  
You knew on an instinctual level...

**[16:45] Yataro**

Only a handful of privileged individuals are  
allowed to deprive others of resources!

**[16:50] Yataro**

That is the truth of prosperity!

**[16:53] Musashi**

This guy's ticking me off...

**[16:56] Yataro**

Isn't the way Bushi do battle  
yet another example of this?

**[17:01] Villager 1-16**

It's our lord!

**[17:02] Villager 1-16**

He's come to save us!

**[17:07] Tatsuomi**

Channel all of your blade energy to me!

**[17:10] Yataro**

The way you connect blade energy...

**[17:13] Yataro**

Ultimately, one individual deprives others,  
monopolizing it for himself.

**[17:17] Musashi**

You're wrong!

**[17:18] Kuroko**

No. That's the truth of how Bushi do battle.

**[17:22] Musashi**

But...

**[17:28] Yataro**

A duel between two individuals  
carrying the fate of their factions...

**[17:33] Minami**

Bring it on!

**[17:38] Minami**

What?! He attacked his comrades!

**[17:44] Musashi**

Did the lord just flip his lid?!

**[17:46] Kuroko**

Really?

**[17:47] Kuroko**

Do you not know what properties  
yellow Kitetsu Blades have?

**[17:50] Musashi**

Yellow Kitetsu Blades...?

**[17:53] Musashi**

Yellow Blade users are able to change  
the properties of the energy,

**[17:56] Musashi**

and our lord specializes in  
enhancing physical traits.

**[18:01] Musashi**

Harder than the hardest armor.

**[18:04] Musashi**

Sharper than the sharpest blade.

**[18:06] Musashi**

He can even grant legs faster  
than the swiftest runner's.

**[18:09] Musashi**

And he can grant these gifts to  
his allies, not just himself.

**[18:14] Tatsuomi**

Hear me, black dog!

**[18:16] Tatsuomi**

I think we agree, to an extent.

**[18:18] Tatsuomi**

Disparity in life leads to a desire to  
oppress others and prove your superiority.

**[18:23] Tatsuomi**

There is limitless joy in proving  
your strength. Your worth.

**[18:28] Tatsuomi**

But, contradictory as it might seem,

**[18:30] Tatsuomi**

we still feel joy when sharing  
and being shared with...

**[18:34] Tatsuomi**

Just as much as we do when  
proving our strength and worth.

**[18:39] (Flashback) Jisai**

I want you to live.

**[18:42] (Flashback) Jisai**

So don't ever think that you're worthless!

**[18:47] Musashi**

Pops...

**[18:48] Kuroko**

Encouraging, supporting,  
and sharing among comrades.

**[18:52] Kuroko**

That is the power of a yellow Bushi...

**SIGN** Yellow-Bladed Uesugi Bushi,

First Class

Uesugi Tatsuomi

**[18:54] Kuroko**

The power of our lord.

**[18:55] Uesugi**

Are you ready to begin, my beloved family?

**[18:59] Uesugi**

My guardian dragons,  
cloaked in the mantle of the war god!

**[19:06] Uesugi**

Behold! Who stands before you?

**[19:09] Uesugi Bushi**

The enemy!

**[19:10] Uesugi Bushi**

The enemy of our clan,  
who has attacked an Uesugi castle!

**[19:16] Tatsuomi**

Drive them away, my soldiers!

**[19:22] Minami**

They're so fast,  
the protective shields aren't—

**[19:25] Iwanami**

What do we do, Minami?!

**[19:26] Minami**

I don't know either, Iwanami!

**[19:28] Iwanami**

Damn it! I thought humans were weak!

**[19:34] Minami**

Don't get so full of yourself, you insects!

**[19:37] Masaki**

I get it.

**[19:38] Masaki**

Who'd believe insects could do  
all this with such tiny arms?

**[19:46] Iwanami**

Those bodies...  
Humans shouldn't be this strong!

**[19:50] Naoe**

Stop your whining, trespasser.

**[19:53] Iwanami**

You runt...

**[19:54] Iwanami**

I'll tear you apart!

**[20:02] Naoe**

My lord granted me this war mantle...

**[20:05] Naoe**

Don't take it lightly!

**[20:11] Musashi**

This is crazy! They're so strong!

**[20:13] Kuroko**

Hardly. Our true power isn't  
the physical enhancements.

**[20:19] Minami**

*If I can get rid of him,  
they'll all go back to being wimps!*

**[20:23] Minami**

I'm good! I'm great!  
I'm the best daughter of them all!

**[20:28] Minami**

Okay, here I come—

**[20:30] Minami**

What is this?!

**[20:33] Kuroko**

Linking blade energy takes both trust  
and coordination to work properly.

**[20:39] Musashi**

Right...

**[20:39] Kuroko**

A typical Bushi is able to form four,  
maybe five links at most.

**[20:43] Kuroko**

But not the Uesugi Band.

**[20:46] Kuroko**

The clan has spent over  
a hundred years in this castle.

**[20:50] Kuroko**

Our blood bonds and our will create  
unity without a flicker of discord.

**[20:54] Kuroko**

And more than anything,

**[20:55] Kuroko**

our lord's leadership is capable of  
creating a chain unlike anyone else.

**[20:59] Tatsuomi**

Fourth unit, eight-star Pleiades formation!  
Hold the enemy's head up!

**[21:06] Musashi**

*A dragon?!*

**[21:06] Kuroko**

This is the great blade energy circuit  
that we Uesugi pride ourselves on...

**[21:10] Kuroko**

The strength of the Uesugi Bushi, boy!

**[21:22] Villager 2-16**

The Bushi won with ease!

**[21:24] Villager 1-16**

My lord! Thank you so much!

**[21:27] Musashi**

They're amazing!

**[21:29] Kuroko**

It's odd, though.

**[21:31] Kuroko**

There should be a special protective field

**[21:34] Kuroko**

around the castle to prevent  
oni from getting inside.

**[21:37] Tatsuomi**

How the hell did they get in here?

**[21:40] Shiro**

I let them in!

**[21:44] Shiro**

With my Kitetsu Blade's power.

**[21:47] Shiro**

You've got a nice sword yourself...

**[21:50] Shiro**

But this is goodbye.

**[23:25] Shige**

Musashi, have you learned  
everyone's names yet?

**[23:27] Musashi**

Nuh-uh.

**[23:28] Akihiro**

Shimazu Akihiro.

**[23:28] Akihiro**

Akihiro

**[23:29] Haruhisa**

Shimazu Haruhisa.

**[23:29] Haruhisa**

Haruhisa

**[23:30] Natsuki**

Shimazu Natsuki! Remember it.

**[23:30] Natsuki**

Natsuki

**[23:32] Fuyui**

I'm Shimazu Fuyui.

**[23:32] Fuyui**

Fuyuie

**[23:33] Tadayuki**

Tadayuki

**[23:33] Tadayuki**

Shimazu Tadayuki.

And this is my twin brother...

**[23:35] Tokisame**

Shimazu Tokisame.

**[23:35] Tokisame**

Tokisame

**[23:36] Musashi**

You guys don't even look alike!

***SIGN*** Next Time

Memories of Stone

---

Revision #1

Created 2024-03-22 19:17:29 UTC by whimsee

Updated 2024-03-22 19:17:30 UTC by whimsee